



# HƯỚNG DẪN GỬI HÀNG

## SHIPPER'S INSTRUCTION FOR DESPATCH



QF/ED/31  
Ngày hiệu lực: 26/07/2024

### I. Phần dành cho khách hàng/Complete by customer

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Người gửi/Shipper: HUNG DONG INVESTMENT SERVICE TRADING CO., LTD<br>1.a. Địa chỉ/Address: NO. 4, NGUYEN DINH CHIEU STREET, DAKAO WARD, DISTRICT 1, HCMC, VIETNAM EMAIL: CUS@HUNGdong.COM.VN<br>1.b. Email:<br>1.c Số ĐT/Tel: 1.d. Fax:<br>2. Đơn vị cung cấp dịch vụ/Agent:<br>2.a. Địa chỉ/Address: 30 PHAN THUC DUYEN P.4 Q, TAN BINH TPHCM<br>2.b. Email:<br>2.c Số ĐT/Tel: 2.d. Fax:<br>2.e. MST/VAT code:<br>3. Người nhận/Consignee:<br>3.a. Địa chỉ/Address:<br>3.b. Email:<br>3.c Số ĐT/Tel: 3.d. Fax:<br>3.e. Thông báo cho/Notify:<br>3.f. Địa chỉ/Address:<br>3.g Số ĐT/Tel: 3.h. Fax:<br>3.i. Email: | 4.Số không vận đơn/Air Waybill number.<br><b>738-21660564</b><br>4.a. Điểm xuất phát/Origin<br><b>SGN</b><br>Điểm đến/Final destination<br><b>PER</b><br>4.b. Chuyến bay/Flight: <b>VN0791</b><br>4.c. Ngày bay/Date: <b>21/10/2024 16:00</b><br>4.d.Tổng số kiện/No. of Pieces: <b>1</b><br>4.e.Tổng số vận đơn phụ/Total of HAWBs: <b>1</b><br>4.f. Loại hàng/Nature of goods: <b>CONSOL</b><br>5. Hình thức thanh toán/Term of payment<br><input type="checkbox"/> Tiền mặt/Cash<br><input checked="" type="checkbox"/> Chuyển khoản/Bank transfer<br>Chú ý cho khách gửi hàng/Note for Customer:<br>a. Quá trình tiếp nhận hàng hóa chỉ kết thúc khi lô hàng hoàn tất kiểm tra an ninh hàng không./The cargo acceptance is only finished when the shipment has been completely security-checked.<br>b. Đối với các lô hàng gom, khách hàng vui lòng khai báo thêm thông tin ở "Phiếu khai báo bổ sung đối với các lô hàng gom" (Mẫu QF/ED/33)./For consolidated shipment, please declare details in "Declaration for Consolidation" (Form QF/ED/33).<br>c. Tờ khai gửi hàng này không có giá trị thay thế tờ khai hàng hóa hàng nguy hiểm./This declaration does not replace the Shipper's Declaration for Dangerous Goods.<br>d. Khách hàng sẽ chịu trách nhiệm về tính chính xác các thông tin trên tờ khai Hướng Dẫn gửi hàng này/Shipper will be responsible for the accuracy of all information on this Shipper's Instruction for despatch. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6. Hướng dẫn phục vụ/Handling of information and remarks. Đánh dấu (✓) vào ô thích hợp/Tick (✓) where applicable:

☒ Khác/Other

Tôi xác nhận đã khai báo theo đúng tính chất thực tế của hàng hóa. Nếu có hàng nguy hiểm, hàng động vật sống, hàng mau hỏng sẽ được khai báo đúng quy định và thể lệ vận chuyển của IATA và quy định Hãng bay /I certify that the content of this consignment is properly identified by its nature. Insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, Live animal, Perishable such part is in proper condition for carriage by air according to IATA's and Airlines' Regulation.

Tên đầy đủ, chữ ký người gửi hàng: Số ĐT: Số CMND/ID No: 225333197  
Fullname, Shipper's signature: Ngày-giờ/Date-Time: 18/10/2024 10:05

### II. Phần dành cho nhân viên Tiếp Nhận/Complete by Acceptance

7. Kích thước lô hàng (dài x rộng x cao)/ Dimensions (L x W x H):  
(114x98x85)1 = 158

|                                                                                        |                                                     |                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 7.a. Trọng lượng theo thể tích<br>Volume weight (kg)<br><b>158</b>                     | 7.b. Trọng lượng<br>Gross weight (kg)<br><b>316</b> | 7.c. Trọng lượng tính cước<br>Chargeable weight (kg)<br><b>316</b> |
| Tên đầy đủ, chữ ký nhân viên tiếp nhận:<br>Full Name, Acceptance staff's signature:    |                                                     | Ngày giờ tiếp nhận:<br>Date-Time:                                  |
| Tên đầy đủ, chữ ký nhân viên tiếp nhận DG:<br>Full Name, Acceptance staff's signature: |                                                     | Ngày giờ tiếp nhận:<br>Date-Time:                                  |